

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES  
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

534.767  
Rec'd PCT/PTO 12 MAY 2005

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
8. Juli 2004 (08.07.2004)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
WO 2004/056668 A1

(51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: B65D 23/08

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/CH2003/000817

(22) Internationales Anmeldedatum:  
15. Dezember 2003 (15.12.2003)

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:  
2171/02 19. Dezember 2002 (19.12.2002) CH

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von  
US): FISHER CLINICAL SERVICES AG [CH/CH];  
Steinbühlweg 69, CH-4123 Allschwil (CH).

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): DÜRR, Alain  
[CH/CH]; Tannenfluhweg 6, CH-4053 Basel (CH).

(74) Anwalt: PATENTANWALTSBÜRO EDER AG; Lin-  
denhofstrasse 40, CH-4052 Basel (CH).

(81) Bestimmungsstaaten (national): AE, AG, AL, AM, AT,  
AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR,  
CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, ES, FI, GB, GD, GE,  
GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR,  
KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK,  
MN, MW, MX, MZ, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT,  
RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM, TN, TR,  
TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

(84) Bestimmungsstaaten (regional): ARIPO-Patent (BW,  
GH, GM, KE, LS, MW, MZ, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM,  
ZW), eurasisches Patent (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU,  
TJ, TM), europäisches Patent (AT, BE, BG, CH, CY, CZ,  
DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC,  
NL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI-Patent (BF, BJ, CF,  
CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD,  
TG).

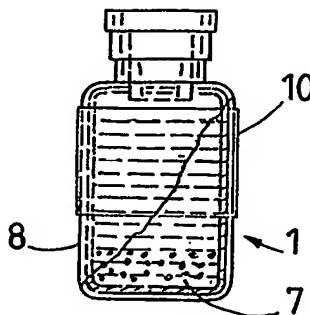
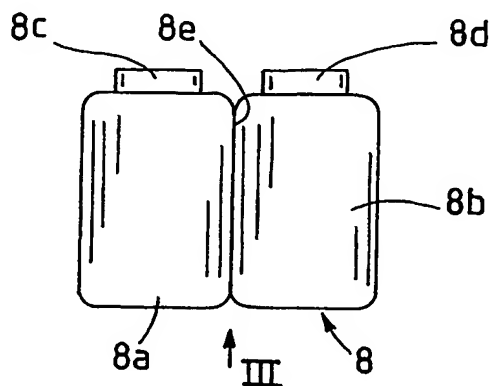
Veröffentlicht:

— mit internationalem Recherchenbericht

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Ab-  
kürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Co-  
des and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der  
PCT-Gazette verwiesen.

(54) Title: CONTAINER COMPRISING A TRANSPARENT CYLINDRICAL CONTAINER WALL

(54) Bezeichnung: BEHÄLTER MIT DURCHSICHTIGER ZYLINDRISCHER BEHÄLTERWANDUNG



(57) Abstract: The invention relates to a container (1) comprising a transparent cylindrical container wall (2) and an envelope (8) covering the entire container wall. Such containers are used in the form of a vial, an ampulla or a syringe, for example, in clinical tests of medicaments or remedies. According to the invention, the envelope is embodied in an opaque manner such that it can be determined whether undissolved particles are still present in the liquid, but the actual colour of the content cannot be determined.

(57) Zusammenfassung: Gegenstand der Erfindung ist ein Behälter (1) mit durchsichtiger zylindrischer Behälterwandung (2) und einer die ganze Behälterwandung bedeckenden Hülle (8). Solche Behälter werden in der Form eines Vials oder einer Ampulle oder einer Spritze zum Beispiel bei klinischen Prüfungen von Arznei- bzw. Heilmitteln eingesetzt. Erfindungsgemäss ist nun die Hülle derart opak ausgebildet, dass sich zwar feststellen lässt, ob in der Flüssigkeit noch ungelöste Teilchen vorhanden sind, nicht aber, welches die wirkliche Farbe des Inhalts ist.

WO 2004/056668 A1